



نام و نام خانوادگی:

دوره متوسطه دوم

نام درس: عربی ۳

پایه دوازدهم رشته: انسانی

تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۱۰/۱۱

ساعت برگزاری: ۸ صبح

مدت آزمون: ۹۰ دقیقه

تعداد صفحه: ۴ صفحه

امتحانات هماهنگ نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۲-۱۴۰۳

بارم	ردیف	دانش آموز عزیز پاسخ سوالات را به صورت کامل در پاسخ برگ بنویسید.
۱	۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ:</p> <p>(الف) حتى اراهُ يافِعاً و امرداً .</p> <p>(ب) العَصَبُ حَيْطٌ أبيضُ في الجِسمِ يجرى فيه الحِسُّ.</p> <p>(ج) نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ قُبْحِ الزَّلِيلِ وَ نَسْتَعِينُ بِهِ.</p> <p>(د) فَقَدْ واصلَ عَمَلَهُ دَوُوباً.</p>
۰,۵		<p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ:</p> <p>أَبْصَرَ / أَهْوَنَ / صَالِحَةَ / عَازِمَ / أَعْمَى / أَرَى / أَحْقَرَ / مُتَرَدِّدَ / أُجْرَى</p> <p>(هـ) = (و) ≠</p>
۰,۵		<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>(ز) مَعَامِلُ □ مَطْعَمٌ □ مَكْرَمَةٌ □ مَنَاجِمٌ □</p> <p>(ح) الْجِلْدُ □ الْعِظَامُ □ الْأَجْرَامُ □ الْعَصَبُ □ اللَّحُومُ □</p>
۰,۵		<p>اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ: (ط) الفسيلة : (ي) انحاء :</p>
۵	۲	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>(الف) إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ رَاكِعُونَ.</p> <p>(ب) تَمَنَحُ هَذِهِ الْجَائِزَةُ فِي كُلِّ سَنَةٍ إِلَى مَنْ يُفِيدُ الْبَشَرِيَّةَ فِي مَجَالَاتٍ مُحَدَّدَةٍ.</p> <p>(ج) يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ.</p> <p>(د) هَذِهِ الْحَادِثَةُ لَمْ تُضْعِفْ عَزْمَهُ . وَاصَلَ عَمَلَهُ حَتَّى إِخْتَرَعَ مَادَّةَ الَّتِي لِاتَّنْفِجِزُ إِلَّا بِإِرَادَةِ الْإِنْسَانِ.</p> <p>(هـ) لَوْ كُنْتَ فِظًا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضَّ النَّاسُ مِنْ حَوْلِكَ.</p> <p>(و) فَفَزَّ بِعِلْمِهِ وَ لَاتَطَلَّبُ بِهِ بَدَلًا فَالْتَّاسُ مَوْتِي وَ أَهْلُ الْعِلْمِ أَحْيَاءُ.</p>
۰,۷۵	۳	<p>(الف) اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>۱. لا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ.</p> <p>۲. لا تُحْمَلُنَا مَا لِإِطَاقَةِ لَنَا بِهِ .</p> <p>۳. إِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ .</p> <p>۴. لَيْتَنَّا إِمْتَنَعْنَا عَنِ النَّوْمِ عِنْدَ الْإِمْتِحَانَاتِ .</p> <p>هیچ لباسی به زیبایی سلامتی نیست.</p> <p>آنچه را توانی نسبت به آن برای مان نیست به ما تحمیل نکن.</p> <p>خدا پاداش نیکوکاران را ضایع نمی کند.</p> <p>کاش از خوابیدن هنگام امتحان ها خود داری کنیم.</p>

	<p>(ب) عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِهَذِهِ الْعِبَارَةِ :</p> <p>« جَادِلُهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ . »</p> <p>۱. با آنان به شیوه ای که بهتر است بحث کن .قطعا پروردگارت به حال کسی که از راهش گمراه شده ، دانا است .</p> <p>۲. به روشی که نیکوتر است با آنها ستیز کن .همانا پروردگار نسبت به کسی که از راهش گمراه شد داناتر است .</p> <p>۳. به شیوه‌ای که نیکوترین است با آنها ستیز کن. قطعا پروردگارت داناترین است نسبت به آن که از راه گمراه شد.</p> <p>۴. با آنان به شیوه ای که بهتر است بحث کن . همانا پروردگارت نسبت به آن که از راهش گمراه شده ، داناتر است</p> <p>(ج) عَيِّنِ الْخَطَأَ فِي التَّرْجِمَةِ :</p> <p>« عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ لَا يَسْتَفِيدَ مِنْ أَدْوَاتِ الْقَتْلِ لِأَنَّ لَا يَنْتَفِعُ النَّاسُ مِنَ الْحُرُوبِ وَ التَّخْرِيْبِ . »</p> <p>۱. برانسان واجب است از ابزارهای کشتار استفاده نکند، زیرا که مردم از جنگ ها و ویرانی سود نمی برند.</p> <p>۲. انسان نباید از وسیله های کشتار استفاده کند ، چون مردم از جنگ ها و خرابی بهره نمی برند .</p> <p>۳. انسان باید که از ابزار های کشتن استفاده نکند، زیرا جنگ ها و ویران کردن به مردم سودی نمی رساند .</p> <p>۴. برانسان لازم است که از وسیله‌های کشتن استفاده نکند، چون مردم از جنگ ها و ویرانی نفعی نمی‌برند.</p>	
۱,۵	<p>كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>(الف) « إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ . »</p> <p>همانا خداکسانی را که در راهش دریک ردیف دوست دارد ، گویا آنها ساختمانی هستند .</p> <p>(ب) وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ .</p> <p>گفتارشان تو را </p> <p>(ج) هُوَ تُرَابٌ مُخْتَلِطٌ بِالْمَاءِ وَقَدْ يُسَمَّى بِذَلِكَ وَإِنْ زَالَتْ عَنْهُ الرُّطُوبَةُ .</p> <p>آن خاکی مخلوط شده با آب است و گاهی به آن (اسم) اگرچه رطوبت از آن </p> <p>(د) رَايْتُ الْفَلَاحَ وَ هُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ .</p> <p>کشاورز را دیدم در حالی که محصول را </p>	۴
۱,۵	<p>تَرَجِّمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ :</p> <p>(الف) رَجَاءٌ تَدَكَّرُ أَيَّامَ دِرَاسَتِي مَعَكَ .</p> <p>(ب) هَذَا يَوْمَ الْبَعِثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ .</p> <p>(ج) سَوْفَ أَفْهَمُ أَنَّ الْعِلْمَ أَحْسَنُ مِنَ الثَّرْوَةِ .</p> <p>(د) قَدْ غَفَرْنَا لِلَّهِ يَوْمَ عِيدِ الْأَضْحَى .</p> <p>(هـ) يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ فَيْكَ إِنِطْوَى الْعَالَمِ الْأَكْبَرُ .</p> <p>(و) قَالَ الْمُعَلِّمُ : لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ مُطَالَعَةِ دُرُوسِكُمْ .</p>	۵
۱	<p>تَرَجِّمِ هَذِهِ الْأَفْعَالَ وَ الْجُمَلَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الَّتِي تَعَلَّمْتَهَا :</p> <p>(ح) لَيْتَ اسْتَغْفَرْتُمْ :</p> <p>(ی) كُنْتُ مُنِيعٌ :</p> <p>(ز) لَنْ يَنْقَطِعَ :</p> <p>(ط) قَدْ تَقَضَّيْتُ :</p> <p>ادامه سوالات در صفحه سوم</p>	



۰,۲۵	الف) عَيْن « لا » النَّافِيَةِ لِلْجِنْسِ : (۱) رَبِّي مَاعِنْدِي مَعْبُودٌ سِوَاكَ فَلَا أُتَوَكَّلُ إِلَّا عَلَيْكَ. (۳) اِعْلَمْ يَا وَلَدِي لَا فَائِدَةَ فِي عِلْمٍ لَا يُسْتَفَادُ مِنْهُ . (۲) لَا تَجْتَمِعُ الْبَخْلُ وَالْكَذِبُ فِي مُؤْمِنٍ . (۴) الْفَخْرُ لِلْعِلْمِ وَالْحَيَاءُ وَالْأَدَبُ لَا النَّسَبِ .	۶
۰,۲۵	ب) عَيْن « لا » تَخْتَلِفُ مَعَ الْبَاقِي : (۱) لَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ . (۳) لَا يَحْزَنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ . (۲) الْهِيَ وَرَبِّي لِأَنْعَامُنَا بِعَدْلِكَ . (۴) أَيُّهَا الطَّالِبَةُ لِمَ لَا تَكْتَبِينَ دَرُوسَكَ .	
۰,۲۵	ج) عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي فِيهَا حُرُوفُ الْمُسْتَبْهَةِ بِالْفِعْلِ : (۱) وَلَكِنْ هَلْ تُعْطَى الْجَوَائِزُ الْيَوْمَ لِمَنْ هُوَ أَهْلٌ لَهَا . (۲) أَيُّهَا الْفَاخِرُ جَهْلًا بِالنَّسَبِ إِنَّمَا النَّاسُ لِأُمِّ وَآبٍ . (۳) قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ . (۴) لَمْ يَكُنْ لِإِخْتِرَاعِ هَذِهِ الْمَادَّةِ تَأْثِيرٌ فِي تَسْهِيلِ الْأَعْمَالِ .	
۰,۲۵	د) عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي خَيْرُ حُرُوفِ الْمُسْتَبْهَةِ بِالْفِعْلِ يَخْتَلِفُ مَعَ الْبَاقِي : (۱) يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تَرَابًا . (۳) لَيْتَ فَصْلَ الرَّبِيعِ طَوِيلًا فِي بَلَدِنَا . (۲) قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . (۴) لَا تَغْضَبْ فَإِنَّ الْغَضَبَ مَفْسَدَةٌ .	
۱,۵	عَيْنُ مَا طُلِبَ مِنْكَ : الجرادة حشرة تأكل المحاصيل الزراعية و تستطيع أن تقفز متراً واحداً . خاف نوبل أن يذكره الناس بالسوء بعد موته ، لذلك فقد بنى مؤسسة « نوبل » . قام بإنشاء المصانع في عشرين دولة وكسب ثروة كبيرة حتى أصبح أغنى أغنياء العالم . الف) إسم التفضيل : ب) إسم الفاعل من ثلاثي مجرد : ج) إسم المفعول من ثلاثي مجرد : د) عدد اصلي منصوب : هـ) إسم المفعول من ثلاثي مزيد : و) إسم المكان :	۷
۱,۷۵	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ : الف) قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ . ب) لِكُلِّ إِخْتِرَاعٍ عِلْمِيٌّ وَإِبْتِكَارٌ فِي التَّقْنِيَّةِ وَجِهَانٌ . ج) أَقْبَلَ عَلَى شِرَائِهِ رُؤَسَاءُ الشَّرَكَاتِ وَ هُمْ مُشْتَاقُونَ لِإِسْتِخْدَامِهِ . د) لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ . هـ) يُصَادُ الْحَوْتُ لِإِسْتِخْرَاجِ الرَّيِّتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ .	۸

١	<p>عَيَّنَ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ لِمَا أَشِيرُ عَلَيْهِ بِخَطِّ : هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ . / أَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ .</p> <p>الف) (يَسْتَوِي : (١) فعلٌ، جمع مذكر غائب ، متعَدٌّ ، ثلاثي مزيدٍ من باب استفعال ، معلوم (٢) فعلٌ مضارعٌ ، مفرد مذكر غائب ، ثلاثي مزيدٍ من باب افتعال ، معلوم ، لازم</p> <p>ب) (لَا يَعْلَمُونَ : (١) فعل مضارع نفي ، جمع مذكر غائب ، متعَدٌّ ، معلوم ، ثلاثي مجرد (٢) فعل مضارع ، جمع مذكر مخاطب ، لازم ، ثلاثي مزيدٍ من باب إفعال ، معلوم</p> <p>ج) (أَحْسِنُوا : (١) فعل ماضي ، جمع مذكر غائب ، ثلاثي مزيدٍ من باب إفعال ، معلوم (٢) فعل أمر ، ضميره المناسب أنتم ، ثلاثي مزيدٍ ومصدره إحسان ، معلوم</p> <p>د) (الْمُحْسِنِينَ : (١) إسم الفاعل ، جمع مذكر سالم ، معرفة بأل ، معرب (٢) إسم ، جمع ، إسم المفعول ، معرفة بالعلمية ، مبني</p>	٩
١	<p>ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ العَدَدَ المناسبَ . «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ» ١. الحِزَامُ الأمان ٢. الدُّب ٣. التَّلَّ ٤. التُّحاس ٥. الرداء ٦. الحُقَاش</p> <p>هـ) هُوَ الحَيَوَانُ اللَّبُونُ الوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ . و) عُنْصُرٌ فَلْزِيٌّ مُوَصَّلٌ لِلحَرَارَةِ وَ الكَهْرَبَاءِ . ز) سَرِيطَةٌ يَسْتَعْمَلُهُ الرُّكَّابُ السَّيَّارَاتِ لِلنَّجَاةِ مِنَ الخَطَرِ . ح) مَنطِقَةٌ مُرتَفَعَةٌ فَوْقَ سَطْحِ الأَرْضِ ، أَصغُرُ مِنَ الجَبَلِ .</p>	
١	<p>عَيَّنَ الجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غيرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ وَ الوَاقِعِ : * ✓ الف) (المُعُولُ مَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَهْجَمُوا عَلَى الصَّيْنِ لَوْجُودِ سَوْرٍ عَظِيمٍ حَوْلَهَا . ب) (التَّقْنِيَّةُ اسْلُوبٌ أَوْ فَنٌّ فِي إِنْجَازِ عَمَلٍ أَوْ طَرِيقٍ يَخْتَصُّ بِمِهْنَةٍ . ج) (لَا فَفَرَّ أَشَدُّ مِنَ الجَهْلِ وَ لَا عِبَادَةٌ مِثْلُ التَّفَكُّرِ . د) (كَانَ غَرَضُ نوبَلٍ مِنَ اخْتِرَاعِ الدِّينَامِيَّتِ إِشَاعَةَ الحُرُوبِ .</p>	١٠
٥٠	<p>«الْعَجُوزُ الْمُحْسِنُ» فِي يَوْمٍ مِنَ الأَيَّامِ شَاهَدَ «كَسْرَى أَنُوشِرَوَانُ» يَوْمًا فَلَاحًا عَجُوزًا يَغْرِسُ فَسِيلَةَ جَوْزٍ؛ فَتَعَجَّبَ وَ قَالَ: أَيُّهَا الفَّلَّاحُ، أَتَأْمَلُ أَنْ تَعِيشَ حَتَّى تَأْكُلَ مِنْ ثَمَرِهَا؟ أَلَا تَعْلَمُ أَنَّهَا لَا تُثْمِرُ عَادَةً إِلَّا بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ!؟ فَقَالَ العَجُوزُ: غَرَسَ الآخَرُونَ أَشْجَارًا، فَتَحْنُ أَكَلْنَا مِنْ ثَمَارِهَا وَ نَحْنُ نَغْرِسُ أَشْجَارًا لِكِي يَأْكُلَ مِنْ ثَمَارِهَا الآخَرُونَ. فَقَالَ أَنُوشِرَوَانُ: «أَحْسَنْتَ يَا شَيْخُ!» وَ أَمَرَ أَنْ يُعْطَى لِلْفَلَاحِ أَلْفَ دِينَارٍ. فَقَالَ الفَّلَّاحُ العَجُوزُ فَرِحًا: «مَا أَسْرَعَ إِثْمَارُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ!» فَأَعْجَبَ أَنُوشِرَوَانُ كَلَامَهُ وَ أَمَرَ مَرَّةً ثَانِيَةً أَنْ يُعْطَى لَهُ أَلْفَ دِينَارٍ آخَرَ. مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ مِنَ الأَجْرِ قَدْرًا مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذَلِكَ الغَرْسِ. هـ) (مَاذَا كَانَ يَغْرِسُ الفَّلَّاحُ العَجُوزُ؟ و) (كَمْ دِينَارًا أَمَرَ أَنُوشِرَوَانُ أَنْ يُعْطَى لِلْفَلَاحِ؟</p>	
٢٠	مجموع بارم	